

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 96

Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

49 tomas  
2006 m. balandžio 5 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
		2006 m. balandžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 548/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą .....	1
	★	<b>2006 m. balandžio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 549/2006, uždraudžiantis su valstybių narių, išskyrus Estiją, Latviją ar Lietuvą, vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti šiaurines krevetes NAFO 3L zonoje .....</b>	<b>3</b>
		2006 m. balandžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 550/2006, dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų .....	5
		2006 m. balandžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 551/2006, iš dalies keičiantis importo muitus grūdų sektoriuje taikomus nuo 2006 m. balandžio 5 d. ....	6
	II	<i>Aktai, kurių skelbti neprivaloma</i>	
		<b>Taryba</b>	
	★	<b>Informacija apie Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos įsigaliojimą .....</b>	<b>9</b>
	★	<b>Informacija apie Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo, išplečiančio Reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, ir Reglamento (EB) Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti, siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją, nuostatų taikymą Danijai, įsigaliojimą .....</b>	<b>9</b>

**Komisija**

2006/266/EB:

- ★ **2006 m. balandžio 3 d. Komisijos sprendimas, dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeninio viruso sukeltu paukščių gripu Izraelyje ir panaikinantį Sprendimą 2006/227/EB (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1245) <sup>(1)</sup> .....** 10
- 

*Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi*

2006/267/BUSP:

- ★ **2006 m. kovo 15 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas BiH/8/2006, iš dalies keičiantis Sprendimą BiH/1/2004 dėl trečiųjų valstybių įnašo į Europos Sąjungos karinę operaciją Bosnijoje ir Hercegovinoje priėmimo ir Sprendimą BiH/3/2004 dėl prie Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo .....** 14



<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 548/2006****2006 m. balandžio 4 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 4 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

## PRIEDAS

prie 2006 m. balandžio 4 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	98,6
	204	58,5
	212	111,3
	999	89,5
0707 00 05	052	117,7
	204	66,3
	628	155,5
	999	113,2
0709 90 70	052	121,1
	204	47,1
	999	84,1
0805 10 20	052	53,3
	204	32,2
	212	48,1
	220	43,3
	400	58,7
	624	66,3
	999	50,3
0805 50 10	052	41,3
	624	58,9
	999	50,1
0808 10 80	388	73,9
	400	132,1
	404	97,8
	508	84,4
	512	78,3
	524	73,0
	528	93,2
	720	82,5
	804	129,4
	999	93,8
0808 20 50	388	80,7
	512	67,9
	528	79,3
	720	44,1
	999	68,0

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 549/2006****2006 m. balandžio 3 d.****uždraudžiantis su valstybių narių, išskyrus Estiją, Latviją ar Lietuvą, vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti šiaurines krevetes NAFO 3L zonoje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką <sup>(1)</sup>, ypač į jo 26 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą <sup>(2)</sup>, ypač į jo 21 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2005 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 51/2006, nustatančiame 2006 m. Bendrijos vandenyse ir vandenyse, kuriuose privaloma nustatyti žvejybos apribojimus, žvejojantiems Bendrijos laivams taikomas tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių bendrąsias žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas <sup>(3)</sup>, nustatytos kvotos 2006 m.
- (2) Pagal Komisijai pateiktą informaciją, gaudydami šio reglamento priede nurodytus žuvų išteklius, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytų valstybių narių vėliavomis arba yra jose registruoti, išnaudojo 2006 m. suteiktą kvotą.

- (3) Todėl yra būtina uždrausti žvejoti, laikyti laivuose, perkrauti ir iškrauti šių išteklių žuvis,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytoms valstybėms narėms skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota 2006 m. laikoma išnaudota nuo tame priede nurodytos datos.

2 straipsnis

**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nurodytos datos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytų valstybių narių vėliavomis arba yra jose registruoti, yra uždraudžiama gaudyti tame priede nurodytus išteklius. Po tos datos yra draudžiama nurodytuose laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti šių išteklių žuvis.

3 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 3 d.

Komisijos vardu

Jörgen HOLMQUIST

Žuvininkystės ir jūrų reikalų generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

<sup>(2)</sup> OL L 261, 1993 10 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 768/2005 (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 16, 2006 1 20, p. 1.

## PRIEDAS

Nr.	04
Valstybė narė	Valstybės narės, išskyrus Estiją, Latviją ar Lietuvą
Ištekčiai	PRA/N3L.
Rūšys	Šiaurinė krevetė ( <i>Pandalus borealis</i> )
Zona	NAFO 3L
Data	2006 m. kovo 13 d.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 550/2006

2006 m. balandžio 4 d.

## dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, numatytų CXL sąraše, sudarytame pasibaigus deryboms dėl GATT XXIV:6 straipsnio, įgyvendinimo <sup>(2)</sup>,atsižvelgdama į 2003 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1159/2003, nustatantį išsamias tam tikrų tarifinių kvotų ir lengvatinių susitarimų, taikomų cukranendrių cukraus importui 2003–2004, 2004–2005 ir 2005–2006 prekybos metais taikymo taisykles, ir iš dalies pakeičiantį Reglamentus (EB) Nr. 1464/95 ir (EB) Nr. 779/96 <sup>(3)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 9 straipsnyje yra numatyta tvarka, kaip turi būti nustatomi įsipareigojimai

pristatyti importuojamus, taikant nulinį maito tarifą, KN kodu 1701 klasifikuojamus AKR protokolą ir Indijos susitarimą pasirašiusių šalių kilmės produktus, kurių masė nurodoma baltojo cukraus ekvivalentu.

- (2) Savaitės kiekiai, nurodyti Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 5 straipsnio 2 dalyje rodo, kad dar yra cukraus, skirto įvykdyti lengvatinio cukraus, įvežamo iš Malavio, tiekimo įsipareigojimus 2005–2006 metų tiekimo laikotarpiui, kuriam riba jau yra pasiekta.
- (3) Tokiomis aplinkybėmis Komisija privalo nurodyti, kad nustatytos ribos nebūtų viršytos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Lengvatinio cukraus, įvežamo iš Malavio, tiekimo įsipareigojimų 2005–2006 metų tiekimo laikotarpiui ribos neviršytos.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 4 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 987/2005 (OL L 167, 2005 6 29, p. 12).

<sup>(2)</sup> OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 162, 2003 7 1, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 568/2005 (OL L 97, 2005 4 15, p. 9).

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 551/2006****2006 m. balandžio 4 d.****iš dalies keičiantis importo muitus grūdų sektoriuje taikomus nuo 2006 m. balandžio 5 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) <sup>(2)</sup>, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 532/2006 <sup>(3)</sup> nustatyti grūdų sektoriaus importo muitų mokesčiai.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad jeigu importo maito mokesčių taikymo

laikotarpiu apskaičiuotas importo maito mokesčių vidurkis ir nustatytas mokestis ima skirtis 5 EUR už toną arba daugiau, tuomet daromas atitinkamas patikslinimas. Toks skirtumas atsirado. Todėl būtina patikslinti Reglamente (EB) Nr. 532/2006 nustatytus importo maitus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 532/2006 I ir II priedai keičiami šio reglamento I ir II priedais.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 5 d.

Jis taikomas nuo 2006 m. balandžio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 4 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 9 29, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

<sup>(2)</sup> OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).

<sup>(3)</sup> OL L 94, 2006 4 1, p. 3.



## I PRIEDAS

**Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje,  
importo maito mokesčiai, taikomu nuo 2006 m. balandžio 5 d.**

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo maito mokeskis <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	0,00
	Vidutinės kokybės	0,00
	Žemos kokybės	10,41
1001 90 91	Paprastieji kviečiai, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	Rugiai	40,21
1005 10 90	Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus	58,86
1005 90 00	Kukurūzai, išskyrus sėklą <sup>(2)</sup>	58,86
1007 00 90	Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	40,21

<sup>(1)</sup> Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:

— 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba

— 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

<sup>(2)</sup> Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

## II PRIEDAS

**Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai**

laikotarpis nuo 31.3.2006–3.4.2006

1) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Prekių birža	Mineapolio birža	Čikagos birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža
Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui)	Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2	Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3	Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2	Vidutinės kokybės (*)	Žemos kokybės (**)	JAV miežiai Nr. 2
Kotiruojama (EUR/t)	135,05 (***)	72,34	160,11	150,11	130,11	104,21
Meksikos įlankos priedas (EUR/t)	41,14	13,22	—			—
Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)	—	—	—			—

(\*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*\*) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas 17,38 EUR/t; Didieji ežerai–Roterdamas 20,79 EUR/t.

3) Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)  
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## TARYBA

**Informacija apie Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos įsigaliojimą**

Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos susitarimas dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos įsigalios 2006 m. gegužės 1 d., 2006 m. kovo 2 d. užbaigus Susitarimo 22 straipsnyje numatytas procedūras.

**Informacija apie Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo, išplečiančio Reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, ir Reglamento (EB) Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti, siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją, nuostatų taikymą Danijai, įsigaliojimą**

Pirmiau minėtas Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimas, kurį Taryba sudarė 2006 m. vasario 21 d., įsigaliojo 2006 m. balandžio 1 d., apie procedūrų užbaigimą pagal Susitarimo 11 straipsnį pranešus 2006 m. vasario 23 d.

# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. balandžio 3 d.

### dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeninio viruso sukeltu paukščių gripu Izraelyje ir panaikinantį Sprendimą 2006/227/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1245)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/266/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

- (2) Izraelis pranešė Komisijai apie labai patogeninio paukščių gripo, sukulto A tipo gripo viruso H5N1 potipio, protrūkį naminių paukščių populiacijoje.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (3) Gavus Izraelio pranešimą buvo priimtas 2006 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimas 2006/227/EB dėl tam tikrų laikinų apsaugos priemonių atsiradus įtarimui dėl labai patogeninio viruso sukulto paukščių gripo Izraelyje <sup>(3)</sup>.

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/496/EEB, nustatančią gyvūnų, įvežamų į Bendriją iš trečiųjų šalių, veterinarinio patikrinimo organizavimo principus ir iš dalies pakeičiančią Direktyvas 89/662/EEB, 90/425/EEB ir 90/675/EEB <sup>(1)</sup>, ypač į jos 18 straipsnio 1, 6 ir 7 dalis,

- (4) Atsižvelgiant į pavojų gyvūnų sveikatai, jei ligos sukėlėjas patektų į Bendriją, reikėtų sustabdyti gyvūnų paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių ir šios rūšies perinti skirtų kiaušinių importą iš Izraelio.

atsižvelgdama į 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą <sup>(2)</sup>, ypač į jos 22 straipsnio 1, 5 ir 6 dalis,

- (5) Kadangi valstybėms narėms leidžiama importuoti medžioklės trofėjus ir žmonių maistui skirtus kiaušinius, šių produktų importą į Bendriją reikėtų taip pat laikinai sustabdyti dėl pavojaus gyvūnų sveikatai.

kadangi:

- (1) Paukščių gripas yra užkrečiama virusinė naminių ir kitų paukščių liga, sukelianti mirtį ir sutrikimus, kuri greitai gali tapti epizootine ir taip sukelti rimtą grėsmę gyvūnų ir visuomenės sveikatai bei smarkiai sumažinti paukštinkystės pelningumą. Yra pavojaus, kad ligos sukėlėjas gali būti įvežtas į valstybes nares vykstant tarptautinei prekybai gyvais naminių paukščių ir tam tikrais kitais paukščiais bei jų produktais.

- (6) Reikėtų sustabdyti naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų ir laukinių plunksnuočių šviežios mėsos ir maltos mėsos, mechaniškai atskirtos mėsos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, pagamintų iš šių rūšių paukščių mėsos arba kuriuose yra šių rūšių paukščių mėsos, bei tam tikrų kitų produktų, pagamintų iš paukščių, importą iš Izraelio į Bendriją.

- (7) Reikėtų numatyti priemones, kurios būtų taikomos tam tikrose Izraelio teritorijos dalyse, priklausomai nuo epidemiologinės padėties.

<sup>(1)</sup> OL L 268, 1991 9 24, p. 56. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

<sup>(2)</sup> OL L 24, 1998 1 31, p. 9. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 882/2004 (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 81, 2006 3 18, p. 43.

- (8) Kai kuriuos iš gyvų paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių, paskerstų arba sumedžiotų iki 2006 vasario 15 d., pagamintus produktus turėtų būti leidžiama importuoti, atsižvelgiant į ligos inkubacinį laikotarpį.
- (9) 2005 m. birželio 3 d. Komisijos sprendime 2005/432/EB, nustatančiame gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus ir veterinarijos sertifikatų pavyzdžius importuojant mėsos produktus žmonių vartojimui iš trečiųjų šalių ir panaikinančiame Sprendimus 97/41/EB, 97/221/EB ir 97/222/EB <sup>(1)</sup>, pateikiamas trečiųjų šalių, iš kurių valstybės narės gali leisti importuoti tam tikrus mėsos produktus, sąrašas ir nustatoma apdorojimo tvarka, kuri laikoma veiksminga neutralizuojant atitinkamus patogenus. Siekiant išvengti ligos perdavimo per tokius produktus, juos būtina tinkamai apdoroti, atsižvelgiant į sveikatos padėtį kilmės šalyje ir rūšį, iš kurios gaunami produktai. Todėl tikslinga ir toliau leisti importuoti naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių mėsos produktus, kurių kilmės šalis yra Izraelis ir kurie visu savo tūriu yra apdoroti ne mažesne kaip 70 °C temperatūra.
- (10) Plunksnų importo sąlygos yra nustatytos 2006 m. sausio 9 d. Komisijos sprendime 2006/7/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su plunksnų importu iš trečiųjų šalių <sup>(2)</sup>. Todėl konkretaus neapdorotų plunksnų importo iš Izraelio draudimo numatyti nereikia.
- (11) Siekiant Bendrijos teisės aktų aiškumo, tikslinga panaikinti Sprendimą 2006/227/EB ir pakeisti jį šiuo sprendimu.
- (12) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

Valstybės narės sustabdo:

- a) gyvų naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių ir šios rūšies perinti skirtų kiaušinių importą iš priedo A dalyje išvardytų Izraelio teritorijos dalių;

b) šių produktų importą iš priedo B dalyje išvardytų Izraelio teritorijos dalių:

- i) šviežios naminių paukščių, bėgiojančių paukščių ir ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių mėsos;
- ii) maltos mėsos, mechaniškai atskirtos mėsos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, pagamintų iš i) papunktyje nurodytos mėsos arba kuriuose yra minėtos mėsos;
- iii) žaliavos naminių gyvūnėlių maistui ir neapdorotos pašarinės žaliavos, kurioje yra bet kokių naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių dalių;
- iv) žmonėms vartoti skirtų naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių kiaušinių ir nepasterizuotų kiaušinių produktų, pagamintų iš pirmiau minėtų kiaušinių;
- v) visų medžiojamųjų paukščių neapdorotų trofėjų;
- vi) bet kurių paukščių neperdirbto mėšlo ir mėšlo produktų.

### 2 straipsnis

1. Nukrypdomos nuo 1 straipsnio b punkto, valstybės narės leidžia importuoti to straipsnio b punkto i, ii ir iii papunkčiuose nurodytus produktus, kurie yra pagaminti iš paukščių, paskerstų arba sumedžiotų iki 2006 m. vasario 15 d.

2. Veterinarijos sertifikatuose ir (arba) komerciniuose dokumentuose, pridedamuose prie 1 straipsnio b punkto i, ii ir iii papunkčiuose nurodytų produktų siuntų, atitinkamai pagal rūšis įrašomi tokie žodžiai:

„Šviežia naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių mėsa ir (arba) malta mėsa ir (arba) mechaniškai atskirta mėsa (\*) arba mėsos pusgaminiai ir (arba) mėsos produktai, pagaminti iš, arba kuriuose yra naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių mėsos (\*) arba žaliava naminių gyvūnėlių maistui ir neapdorota pašarinė žaliava, kurioje yra bet kokių naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių (\*) dalių, pagaminta iš iki 2006 m. vasario 15 d. paskerstų arba sumedžiotų paukščių, kaip nustatyta Komisijos sprendimo 2006/266/EB 2 straipsnio 1 dalyje.

<sup>(1)</sup> OL L 151, 2005 6 14, p. 3.

<sup>(2)</sup> OL L 5, 2006 1 10, p. 17. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/183/EB (OL L 65, 2006 3 7, p. 49).

(\*) Išbraukti tai, kas nereikalinga.“

3. Nukrypdomas nuo 1 straipsnio b punkto ii papunkčio, valstybės narės leidžia importuoti mėsos produktus, pagamintus iš, arba kuriuose yra naminių paukščių, bėgiojančių paukščių, ūkiuose auginamų bei laukinių plunksnuočių mėsos, jeigu šių paukščių mėsa buvo apdorota taikant bent vieną iš specifinių apdorojimo metodų, nurodytų Sprendimo 2005/432/EB II priedo 4 dalies B, C ar D punktuose.

4. Pagal šio straipsnio 3 dalį taikytas specifinis apdorojimo būdas patvirtinamas pridodant šį tekstą:

a) veterinarijos sertifikato, parengto remiantis Sprendimo 2005/432/EB III priede pateiktu pavyzdžiu, 9.1 punkto B skiltis papildoma taip:

„Mėsos produktai, apdoroti remiantis Komisijos sprendimu 2006/266/EB.“;

b) veterinarijos sertifikato, parengto remiantis Sprendimo 2005/432/EB IV priede pateiktu pavyzdžiu, 8.2 punktas papildomas taip:

„Mėsos produktai, apdoroti remiantis Komisijos sprendimu 2006/266/EB.“.

### 3 straipsnis

Valstybės narės nedelsdamos imasi šiam sprendimui įvykdyti reikalingų priemonių ir jas paskelbia. Jos nedelsdamos apie tas priemones praneša Komisijai.

### 4 straipsnis

Sprendimas 2006/227/EB yra panaikinamas.

### 5 straipsnis

Šis sprendimas taikomas iki 2006 m. liepos 31 d.

### 6 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 3 d.

*Komisijos vardu*

Markos KYPRIANOU

*Komisijos narys*

## PRIEDAS

1 straipsnio a ir b punktuose nurodytos Izraelio teritorijos dalys:

## A DALIS

ISO šalies kodas	Šalies pavadinimas	Izraelio teritorijos dalių apibūdinimas
IL	Izraelis	— Visa Izraelio teritorija

## B DALIS

ISO šalies kodas	Šalies pavadinimas	Izraelio teritorijos dalių apibūdinimas
IL	Izraelis	— Visa Izraelio teritorija

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

## POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS BiH/8/2006

2006 m. kovo 15 d.

**iš dalies keičiantis Sprendimą BiH/1/2004 dėl trečiųjų valstybių įnašo į Europos Sąjungos karinę operaciją Bosnijoje ir Hercegovinoje priėmimo ir Sprendimą BiH/3/2004 dėl prie Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo**

(2006/267/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

bus taikomi tik toms ES valstybėms narėms, kurios yra NATO narės arba „Partnerystės taikos labui“ šalys ir kurios dėl to yra sudariusios dvišalius saugumo susitarimus su NATO,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečią pastraipą,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Sprendimo BiH/1/2004 priedas pakeičiamas taip:

kadangi:

„PRIEDAS

### 1 STRAIPSNYJE NURODYTŲ TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ SĄRAŠAS

(1) Politinio ir saugumo komitetas 2004 m. rugsėjo 21 d. priėmė Sprendimą BiH/1/2004 <sup>(1)</sup>, o 2004 m. rugsėjo 29 d. – Sprendimą BiH/3/2004 <sup>(2)</sup>.

— Albanija

— Argentina

(2) ES operacijos vadui pateikus rekomendaciją dėl Buvusios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos įnašo, Europos Sąjungos karinis komitetas (ESKK) sutiko rekomenduoti Politiniam ir saugumo komitetui priimti Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos įnašą.

— Bulgarija

— Kanada

— Čilė

(3) Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties pridedamo Protokolo dėl Danijos pozicijos 6 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Europos Sąjungos sprendimus bei veiksmus. Todėl Danija nedalyvauja finansuojant šią operaciją.

— Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija

— Marokas

— Naujoji Zelandija

— Norvegija

(4) 2002 m. gruodžio 12–13 d. Kopenhagos Europos Vadovų Taryba priėmė deklaraciją, nustatančią, kad „Berlin plus“ susitarimai ir reikalavimas juos įgyvendinti

— Rumunija

— Šveicarija

<sup>(1)</sup> OL L 324, 2004 10 27, p. 20. Sprendimas su pakeitimais padarytais Sprendimu BiH/5/2004 (OL L 357, 2004 12 2, p. 39).

<sup>(2)</sup> OL L 325, 2004 10 28, p. 64. Sprendimas su pakeitimais padarytais Sprendimu BiH/5/2004.

— Turkija“.



## 2 straipsnis

Sprendimo BiH/3/2004 priedas pakeičiamas taip:

„PRIEDAS

**3 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ  
SĄRAŠAS**

- Albanija
- Argentina
- Bulgarija
- Kanada
- Čilė
- Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija
- Marokas

— Naujoji Zelandija

— Norvegija

— Rumunija

— Šveicarija

— Turkija“.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2006 m. kovo 15 d.

*Politinio ir saugumo komiteto vardu*  
Pirmininkas  
F. J. KUGLITSCH

---